

# U.motion KNX server

## U.motion KNX server Plus



### Information om

U.motion KNX server/server Plus er et webbaseret visualiseringssystem for hjem- og bygningsautomation baseret på KNX. Serveren fungerer som master og tillader reguleringen af KNX-apparater gennem U.motion Client Touches, smartphones, tablet PC'er og ethvert apparat (PC/MAC) med en fungerende browser. Fjernadgang til visualiseringen er mulig med en smartphone, tablet PC'er eller enhver standardcomputer med en fungerende browser (PC/MAC).

Konfiguration og brug af denne server foregår direkte gennem dens webinterface, som man kan få adgang til via en almindelig browser. Det brugerdefinerbare grafiske interface med forskellige temaer er optimeret for visualisering på forskellige mobile og stationære apparater. Der er mange muligheder for udvidelse takket være funktioner som scenarier, tidsplanlægning, logikker, betingelser, integratorer, virtuelle objekter, komplekse objekter, meddelelsler på skærm og via e-mail, IP-kameraer, samt support til VoIP integrationer (VoIP er kun tilgængelig ved U.motion KNX server Plus). Konfigurationen er mulig direkte på serveren samt offline via U.motion Builder (gratis).

Tekniske data	U.motion KNX server Art.nr. MTN6501-0001	U.motion KNX server Plus Art.nr. MTN6501-0002
<b>Hardwarespecifikationer</b>		
Strømforsyning	DC 12 ... 24 V Forbindelse med skrueforbindelser. Indgang med polaritetsbeskyttelse	
Energiforbrug	3 W (240 mA på 12 V)	
Interfaces	KNX-forbindelse med skrueforbindelser. Indgang med polaritetsbeskyttelse LAN (1x) RJ45-interface (10/100 Mbps)	
Udvidelse af lagringsplads	SD/SDHC op til 32 GB	
Reset	Hardwareknap på undersiden af kabinetet	
Lysdiode	1 x rød = Reset kører/fejl 1 x grøn = driftslysdioede	
Beskyttelsesgrad	IP 20 (i overensstemmelse med EN 60529)	
Temperaturområde (ved brug)	0 °C... til +50 °C	
Godkendelse	CE	
Dimensioner [mm] (Længde x højde x bredde)	161 x 95 x 63	
Apparatets bredde [mm]	9 moduler	
Installationssted	Til installation på TH35 DIN-skinner som angivet i EN 60715.	
Materiale	Kabinet af selvslukkende plast (AE)	
<b>Systemets egenskaber</b>		
KNX-gruppeadresser	150	1000
Scenarier	5	50
Logikker	5	100
Betingelser	5	100
Områder/rum/sider	10	Ubegrænset
Energistyring	Energitællere: 1 Belastninger: 4	Energitællere: 10 Belastninger: 30
IP-kameraer (MJPEG)	2	Ubegrænset
Funktionalitet for interkommunikationsanlæg	—	Ja

Tekniske data	U.motion KNX server Art.nr. MTN6501-0001	U.motion KNX server Plus Art.nr. MTN6501-0002
<b>Adgang til systemet</b>		
Lokal adgang til visualiseringsområdet		
■ via PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Ubegrænset* Adgangen har en tidsbegrensning på 2 timer.	Ubegrænset*
■ via mobile apps, U.motion Client Touch 7	Ubegrænset*	Ubegrænset*
Fjernadgang til visualiseringsområdet		
■ via mobile apps	Ubegrænset*	Ubegrænset*
■ via PC/MAC	Ubegrænset* Adgangen har en tidsbegrensning på 2 timer.	Ubegrænset*
Lokal adgang til konfigurationsområdet		
■ via PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Ubegrænset*	Ubegrænset*
■ via mobile apps, U.motion Client Touch 7	—	—
Fjernadgang til konfigurationsområdet		
■ via mobile apps	—	—
■ via PC/MAC	Ubegrænset*	Ubegrænset*

\*Bemærk: Antallet af tilsluttede U.motion klientapparater er rent fysisk ubegrænset. Dog kan mere end 20 aktive udgange fra klientapparater samtidig (apparater i hviletilstand ikke medregnet) ned sætte systemets responsid.

# U.motion KNX Server

## U.motion KNX Server Plus



### Beschreibung

Bei dem U.motion KNX Server/Server Plus handelt es sich um ein web- und KNX-basiertes Visualisierungssystem für die Heim- und Gebäudeautomatisierung. Der Server fungiert als Master und ermöglicht die Steuerung der KNX-Geräte über die U.motion Client Touches, Smartphones, Tablet-PCs und sonstige Geräte (PC/MAC) mit einem entsprechenden Browser. Der Fernzugriff auf die Visualisierung ist über ein Smartphone, über Tablet-PCs oder über einen Standard-Computer mit einem Browser (PC/MAC) möglich.

Serverkonfiguration und -einsatz erfolgen direkt über die Weboberfläche, auf die über einen konventionellen Browser zugegriffen werden kann. Die individuell anpassbare grafische Schnittstelle mit verschiedenen Themen ist für die Visualisierung auf verschiedenen mobilen und ortsfesten Geräten optimiert. Dank Funktionen wie Szenarien, Uhrzeitprogrammierung, Verknüpfungen, Bedingungen, Integratoren, virtuelle Objekte, komplexe Objekte, Bildschirm- und E-Mail-Anzeigen und IP-Kameras gibt es vielfältige Erweiterungsmöglichkeiten und auch die VoIP-Integration wird unterstützt (VoIP ist nur für den U.motion KNX Server Plus verfügbar). Die Konfiguration ist sowohl direkt auf dem Server als auch offline mithilfe des U.motion Builders (kostenfrei verfügbar) möglich.

Technische Daten	U.motion KNX Server Art.-Nr. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art.-Nr. MTN6501-0002
<strong>Hardware-Spezifikationen</strong>		
Stromversorgung	DC 12 ... 24 V Anschluss mit Schraubverbindungen. Eingang mit Verpolungsschutz	
Leistungsaufnahme	3 W (240 mA bei 12 V)	
Schnittstellen	KNX-Anschluss mit Schraubverbindungen. Eingang mit Verpolungsschutz LAN-RJ45-Schnittstelle (1x) (10/100 Mbps)	
Speichererweiterung	SD/SDHC bis 32 GB	
Zurücksetzung	Hardwaretaste an der Unterseite des Gehäuses	
LED	1x rot = Zurücksetzung wird ausgeführt / Fehleranzeige 1x grün = Betriebs-LED	
Schutzgrad	IP 20 (gemäß EN 60529)	
(Betriebs-) Temperaturbereich	0 °C ... + 50 °C	
Zulassung	CE	
Abmessungen [mm] (Länge x Höhe x Breite)	161 x 95 x 63	
Gerätebreite [mm]	9 Module	
Montageort	für die Montage auf Hutschienen TH35 gemäß EN 60715	
Werkstoff	selbstlöschendes Kunststoffgehäuse (AE)	
<strong>Systemeigenschaften</strong>		
KNX-Gruppenadressen	150	1 000
Szenarien	5	50
Verknüpfungen	5	100
Bedingungen	5	100
Bereiche/Räume/Seiten	10	unbegrenzt
Energiemanagement	Energiezähler: 1 Verbraucher: 4	Energiezähler: 10 Verbraucher: 30
IP-Kameras (MJPEG)	2	unbegrenzt
Intercom-Funktion	—	Ja

Technische Daten	U.motion KNX Server Art.-Nr. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art.-Nr. MTN6501-0002
<b>Systemzugriff</b>		
lokaler Zugriff auf den Visualisierungsbereich		
■ über PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	unbegrenzt* Der Zugriff ist zeitlich auf 2 Stunden begrenzt.	unbegrenzt*
■ über mobile Apps, U.motion Client Touch 7	unbegrenzt*	unbegrenzt*
Fernzugriff auf den Visualisierungsbereich		
■ über mobile Apps	unbegrenzt*	unbegrenzt*
■ über PC/MAC	unbegrenzt* Der Zugriff ist zeitlich auf 2 Stunden begrenzt.	unbegrenzt*
lokaler Zugriff auf den Konfigurationsbereich		
■ über PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	unbegrenzt*	unbegrenzt*
■ über mobile Apps, U.motion Client Touch 7	—	—
Fernzugriff auf den Konfigurationsbereich		
■ über mobile Apps	—	—
■ über PC/MAC	unbegrenzt*	unbegrenzt*

\* Hinweis: Die Anzahl der verbundenen U.motion Client-Geräte ist technisch nicht begrenzt. Erfolgen jedoch mehr als 20 parallele Zugriffe von Client-Geräten aus (wobei Geräte, die sich im Ruhezustand befinden, nicht eingerechnet sind), könnte dies die Reaktionszeit des Systems verlängern.



### Εξοικείωση

Ο διακομιστής U.motion KNX Server/Server Plus είναι ένα διαδικτυακό σύστημα οπτικοποίησης για αυτόματα συστήματα σπιτιών και κτιρίων με τεχνολογία KNX. Ο διακομιστής ενεργεί ως κύρια μονάδα και επιτρέπει τον έλεγχο των συσκευών KNX μέσω συσκευών U.motion Client Touches, έξυπνων κινητών τηλεφώνων, υπολογιστών tablet και οποιασδήποτε συσκευής (PC/MAC) με ενεργό πρόγραμμα περιήγησης. Η τηλεπρόσβαση στην οπτικοποίηση είναι εφικτή με έξυπνο τηλέφωνο, υπολογιστή tablet και με οποιασδήποτε κανονικό υπολογιστή με ενεργό πρόγραμμα περιήγησης (PC/MAC).

Η παραμετροποίηση και χρήση αυτού του διακομιστή γίνεται απευθείας μέσω της διεπαφής διαδικτύου του, στην οποία μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση μέσω ενός συμβατικού προγράμματος περιήγησης. Η προσαρμόσιμη διεπαφή γραφικών με διαφορετικά θέματα έχει βελτιστοποιηθεί για οπτικοποίηση σε διάφορες φορητές και σταθερές συσκευές. Υπάρχουν πολλές δυνατότητες επέκτασης χάρη στις λειτουργίες σεναρίων, χρονικού προγραμματισμού, λογικών μονάδων, συνθηκών, ολοκληρωτών, εικονικών αντικειμένων, περίπλοκων αντικειμένων, ειδοποιήσεων οθόνης και e-mail, καμερών IP, καθώς και χάρη στην υποστήριξη ενσωματώσεων VoIP (το VoIP διατίθεται μόνιμα για τον διακομιστή U.motion KNX Server Plus). Η παραμετροποίηση μπορεί να γίνει απευθείας στο διακομιστή και offline μέσω του U.motion Builder (διατίθεται δωρεάν).

Τεχνικά στοιχεία	U.motion KNX Server Κωδικός MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Κωδικός MTN6501-0002
<b>Τεχνικά χαρακτηριστικά εξοπλισμού</b>		
Ηλεκτρική τροφοδοσία	DC 12 ... 24 V Βύσμα με βιδωτές συνδέσεις. Είσοδος με προστασία πολικότητας	
Κατανάλωση ρεύματος	3 W (240 mA σε 12 V)	
Διεπαφές	Βύσμα KNX με βιδωτές συνδέσεις. Είσοδος με προστασία πολικότητας Διεπαφή LAN (1x) RJ45 (10/100 Mbps)	
Επέκταση μνήμης	SD/SDHC έως και 32 GB	
Επαναφορά	Κουμπί εξοπλισμού στην κάτω πλευρά της θήκης	
Λυχνία LED	1x κόκκινη = Λειτουργία επαναφοράς / Σφάλμα 1x πράσινη = LED λειτουργίας	
Βαθμός προστασίας	IP20 (σύμφωνα με το EN 60529)	
Περιοχή θερμοκρασίας (χρήση)	0 °C ... +50 °C	
Έγκριση	CE	
Διαστάσεις [mm] (μήκος x ύψος x πλάτος)	161 x 95 x 63	
Πλάτος συσκευής [mm]	9 μονάδες	
Θέση εγκατάστασης	Για εγκατάσταση σε ράγες DIN TH35 σύμφωνα με το EN 60715.	
Υλικό	Πλαστική θήκη αυτόματης πυρόσβεσης (AE)	
<b>Ιδιότητες συστήματος</b>		
Διευθύνσεις ομάδων KNX	150	1000
Σενάρια	5	50
Λογικές λειτουργίες	5	100
Συνθήκες	5	100
Περιοχές/Δωμάτια/Σελίδες	10	Χωρίς περιορισμό
Διαχείριση ενέργειας	Μετρητές ενέργειας: 1 Φορτία: 4	Μετρητές ενέργειας: 10 Φορτία: 30
Κάμερες IP (MJPEG)	2	Χωρίς περιορισμό
Λειτουργικότητα ενδοεπικοινωνίας	—	ναι

Τεχνικά στοιχεία	U.motion KNX Server Κωδικός MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Κωδικός MTN6501-0002
<b>Πρόσβαση συστήματος</b>		
Τοπική πρόσβαση στην περιοχή οπτικοποίησης		
■ μέσω PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Χωρίς περιορισμό*	Χωρίς περιορισμό*
■ μέσω κινητού Apps, U.motion Client Touch 7	Η πρόσβαση περιορίζεται χρονικά σε 2 ώρες. Χωρίς περιορισμό*	Χωρίς περιορισμό*
Τηλεπρόσβαση στην περιοχή οπτικοποίησης		
■ μέσω κινητού Apps	Χωρίς περιορισμό*	Χωρίς περιορισμό*
■ μέσω PC/MAC	Χωρίς περιορισμό* Η πρόσβαση περιορίζεται χρονικά σε 2 ώρες.	Χωρίς περιορισμό*
Τοπική πρόσβαση στην περιοχή ρύθμισης παραμέτρων		
■ μέσω PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Χωρίς περιορισμό*	Χωρίς περιορισμό*
■ μέσω κινητού Apps, U.motion Client Touch 7	—	—
Τηλεπρόσβαση στην περιοχή ρύθμισης παραμέτρων		
■ μέσω κινητού Apps	—	—
■ μέσω PC/MAC	Χωρίς περιορισμό*	Χωρίς περιορισμό*

\* Σημείωση: Ο αριθμός των συνδεδεμένων συσκευών U.motion client περιορίζεται φυσικά. Πάντως πάνω από 20 ταυτόχρονες προσβάσεις από τις συσκευές client θα μπορούσαν να καθυστερήσουν την απόκριση του συστήματος (συσκευές σε αδρανή κατάσταση δεν συμπεριλαμβάνονται).

# U.motion KNX Server

## U.motion KNX Server Plus



### Getting to know

The U.motion KNX Server/Server Plus is a web-based visualisation system for home and building automation based on KNX. The server acts as master and allows the control of the KNX devices through U.motion Client Touches, smartphones, tablet PCs, and any kind of device (PC/MAC) with a working browser. The remote access to the visualisation is possible with a smartphone, tablet PCs or any standard computer with a working browser (PC/MAC).

The configuration and use of this server takes place directly through its web interface, which can be accessed through a conventional browser. The customisable graphical interface with different themes is optimised for visualisation on different mobile and fixed devices. There are various extension possibilities thanks to functions like scenarios, time scheduling, logics, conditions, integrators, virtual objects, complexe objects, notifications on screen and by e-mail, IP cameras, as well as support for VoIP integrations (VoIP is only available for the U.motion KNX Server Plus). The configuration is possible directly on the server and offline via the U.motion Builder (available for free).

Technical data	U.motion KNX Server Art. no. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art. no. MTN6501-0002
<b>Hardware Specifications</b>		
Power supply	DC 12 ... 24 V Connector with screw connections. Input with polarity protection	
Power Consumption	3 W (240 mA at 12 V)	
Interfaces	KNX Connector with screw connections. Input with polarity protection LAN (1x) RJ45 interface (10/100 Mbps)	
Storage extension	SD/SDHC up to 32 GB	
Reset	Hardware button on lower side of case	
LED	1x Red = Reset running / Error 1x Green = Operation LED	
Protection grade	IP 20 (following EN 60529)	
Temperature range (usage)	0 °C ... +50 °C	
Authorization	CE	
Dimensions [mm] (Length x Height x Width)	161 x 95 x 63	
Device width [mm]	9 modules	
Installation site	For installation on DIN rails TH35 according to EN 60715.	
Material	Auto-extinguishing plastic case (AE)	
<b>System properties</b>		
KNX group addresses	150	1000
Scenarios	5	50
Logics	5	100
Conditions	5	100
Areas/Rooms/Pages	10	Unlimited
Energy management	Energy counters: 1 Loads: 4	Energy counters: 10 Loads: 30
IP-cameras (MJPEG)	2	Unlimited
Intercom functionality	—	yes

# U.motion KNX Server

## U.motion KNX Server Plus

Technical data	U.motion KNX Server Art. no. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art. no. MTN6501-0002
<b>System access</b>		
Local access to the visualisation area		
■ via PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Unlimited* The access is limited timewise to 2 hours.	Unlimited*
■ via mobile Apps, U.motion Client Touch 7	Unlimited*	Unlimited*
Remote access to the visualisation area		
■ via mobile Apps	Unlimited*	Unlimited*
■ via PC/MAC	Unlimited* The access is limited timewise to 2 hours.	Unlimited*
Local access to the configuration area		
■ via PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Unlimited*	Unlimited*
■ via mobile Apps, U.motion Client Touch 7	—	—
Remote access to the configuration area		
■ via mobile Apps	—	—
■ via PC/MAC	Unlimited*	Unlimited*

\* Note: The number of connected U.motion client devices is physically not limited. However, more than 20 simultaneously executed accesses from client devices (devices in idle state not included) could slow down the response time of the system.



### Información

U.motion servidor KNX/servidor Plus KNX constituye un sistema de visualización basado en web para la automatización de hogares y edificios con KNX. Este servidor actúa como un maestro, al permitir el control de los dispositivos KNX mediante U.motion, pantallas táctiles cliente, smartphones, tabletas y cualquier otro dispositivo (PC/MAC) con un navegador en funcionamiento. Existe la posibilidad de acceder remotamente a la visualización mediante teléfonos inteligentes, tabletas o cualquier tipo de ordenador estándar con un navegador en funcionamiento (PC/MAC).

La configuración y el uso de este servidor se realiza directamente a través de la interfaz web, accesible a través de un navegador convencional. La interfaz gráfica personalizable con diferentes temas se encuentra optimizada para la visualización en diferentes dispositivos fijos y móviles. Existen numerosas posibilidades de ampliación gracias a funciones como escenarios, horarios, lógica, condiciones, integradores, objetos virtuales, objetos complejos, notificaciones en pantalla y mediante correo electrónico, cámaras IP, así como compatibilidad con integraciones VoIP (VoIP únicamente se encuentra disponible para el U.motion, servidor Plus KNX). La configuración tiene lugar directamente en el servidor y sin conexión mediante U.motion, Software de configuración (disponible gratuitamente).

Datos técnicos	U.motion, servidor KNX Ref. MTN6501-0001	U.motion, servidor Plus KNX Ref. MTN6501-0002
<b>Características del hardware</b>		
Fuente de alimentación	12 ... 24 V CC Conector con conexiones atornilladas. Entrada con protección de polaridad	
Consumo de energía	3 W (240 mA a 12 V)	
Interfaces	Conector KNX con conexiones atornilladas. Entrada con protección de polaridad Interfaz LAN (1) RJ45 (10/100 Mbps)	
Extensión de almacenamiento	SD/SDHC hasta 32 GB	
Reset	Botón hardware en el lado inferior de la caja	
LED	1 rojo = reset de ejecución/error 1 verde = LED de funcionamiento	
Grado de protección	IP 20 (según EN 60529)	
Rango de temperatura (uso)	0 °C ... +50 °C	
Autorización	CE	
Dimensiones [mm] (largo x alto x ancho)	161 x 95 x 63	
Ancho del dispositivo [mm]	9 módulos	
Lugar de montaje	Para su instalación en carriles DIN TH35 de conformidad con la norma EN 60715.	
Material	Caja de plástico autoextinguible (AE)	
<b>Propiedades del sistema</b>		
Direcciones de grupo KNX	150	1000
Escenarios	5	50
Lógicas	5	100
Condiciones	5	100
Áreas/espacios/páginas	10	Ilimitado
Gestión de energía	Contadores de energía: 1 Cargas: 4	Contadores de energía: 10 Cargas: 30
Cámaras IP (JPEG)	2	Ilimitado
Funcionalidad de intercomunicador	—	sí

Datos técnicos	U.motion, servidor KNX Ref. MTN6501-0001	U.motion, servidor Plus KNX Ref. MTN6501-0002
<b>Acceso al sistema</b>		
Acceso local al área de visualización		
■ vía PC/MAC, U.motion, pantalla táctil cliente 10/15	Ilimitado* Limitación del acceso a 2 horas.	Ilimitado*
■ vía aplicaciones móviles, U.motion, pantalla táctil cliente 7	Ilimitado*	Ilimitado*
Acceso remoto al área de visualización		
■ vía aplicaciones móviles	Ilimitado*	Ilimitado*
■ vía PC/MAC	Ilimitado* Limitación del acceso a 2 horas.	Ilimitado*
Acceso local al área de configuración		
■ vía PC/MAC, U.motion, pantalla táctil cliente 10/15	Ilimitado*	Ilimitado*
■ vía aplicaciones móviles, U.motion, pantalla táctil cliente 7	—	—
Acceso remoto al área de configuración		
■ vía aplicaciones móviles	—	—
■ vía PC/MAC	Ilimitado*	Ilimitado*

\* Nota: No existe limitación física para la cantidad de dispositivos de cliente U.motion conectados. No obstante, la conexión simultánea de más de 20 accesos de dispositivos de clientes (no se incluyen los dispositivos inactivos) puede ralentizar la capacidad de respuesta del sistema.



### Laitteeseen tutustuminen

U.motion KNX Server-/Server Plus -palvelin on selainpohjainen visualisointijärjestelmä KNX-standardiin perustuvaan kotien ja rakennusten automatiota varten. Palvelin toimii isäntänä, jonka kautta KNX-laitteita ohjataan U.motion Client Touch -paneelien, älypuhelimiin, tablettilaitokoneiden ja muiden laitteiden (PC/MAC) avulla, joissa on toimiva selain. Etäpääsy visualisoointiin on mahdollista älypuhelimella, tablettilaitokoneella tai millä tahansa vakiotietokoneella, jossa on toimiva selain (PC/MAC).

Palvelimen asetukset määritetään ja sitä käytetään suoraan sen verkkokäytöliittymässä, jota voidaan käyttää tavallisia selaimella. Muokattavan graafisen käyttöliittymän ja erilaisten teemojen ansiosta se sopii erinomaisesti tietojen visualisoointiin eri mobiililaitteilla ja kiinteillä laitteilla. Järjestelmää voi laajentaa eri toimintojen avulla, joita ovat skenaariot, ajastus, logiikat, olosuhteet, integraatorit, virtuaaliobjektit, monimutkaiset objektit, ilmoitukset näytöllä ja sähköpostitse, IP-kamerat sekä VoIP-tuki (VoIP on saatavissa vain U.motion KNX Server Plus -palvelimeen). Määritysten tekeminen on mahdollista suoraan palvelimella ja offline-tilassa U.motion Builder -konfigurointiohjelmiston kautta (maksuton).

Tekniset tiedot	U.motion KNX Server -palvelin Tuotenro MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus -palvelin Tuotenro MTN6501-0002
<b>Laitteiston tekniset tiedot</b>		
Virtalähde	DC 12 ... 24 V Ruuviikiinnitteinen liitin. Tulon napaisuussuoja	
Virrankulutus	3 W (240 mA, 12 V)	
Liitännät	Ruuviikiinnitteinen KNX-liitin. Tulon napaisuussuoja LAN (1x) RJ45 -liitäntä (10/100 Mbps)	
Tallennustilan laajennus	SD/SDHC, enintään 32 Gt	
Palautus	Laitteistopainike kotelona alaosassa	
LED	1x punainen = Palautus käynnissä / virhe 1x vihreä = toiminnon LED-valo	
Suojaluokka	normin EN 60529 mukainen IP20	
Lämpötila-alue (käyttö)	0 °C ... +50 °C	
Valtuutus	CE	
Mitat [mm] (pituuus x korkeus x leveys)	161 x 95 x 63	
Laitteen leveys [mm]	9 modulia	
Asennuspaikka	Asennettavaksi TH35 DIN -kiskoihin standardin EN 60715 mukaisesti.	
Materiaali	Itsestään sammuva muovikotelo (AE)	
<b>Järjestelmän ominaisuudet</b>		
KNX-ryhmäosoitteet	150	1000
Skenaariot	5	50
Logiikat	5	100
Olosuhteet	5	100
Alueet/huoneet/sivut	10	Ei rajoitusta
Virransäästö	Virtamittarit: 1 Kuormat: 4	Virtamittarit: 10 Kuormat: 30
IP-kamerat (JPEG)	2	Ei rajoitusta
Sisäpuhelintoiminto	—	kyllä

Tekniset tiedot	U.motion KNX Server -palvelin Tuotenro MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus -palvelin Tuotenro MTN6501-0002
<b>Pääsy järjestelmään</b>		
Paikallinen pääsy visualisointialueelle		
■ PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Ei rajoitusta* Pääsy on rajoitettu ajallisesti 2 tuntiin.	Ei rajoitusta
■ mobiilisovellukset, U.motion Client Touch 7	Ei rajoitusta*	Ei rajoitusta*
Etäpääsy visualisointialueelle		
■ mobiilisovellukset	Ei rajoitusta*	Ei rajoitusta*
■ PC/MAC	Ei rajoitusta* Pääsy on rajoitettu ajallisesti 2 tuntiin.	Ei rajoitusta*
Paikallinen pääsy konfigurointialueelle		
■ PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Ei rajoitusta*	Ei rajoitusta*
■ mobiilisovellukset, U.motion Client Touch 7	—	—
Etäpääsy konfigurointialueelle		
■ mobiilisovellukset	—	—
■ PC/MAC	Ei rajoitusta*	Ei rajoitusta*

\* Huomaa: Yhdistettyjen U.motion client -laitteiden määrää ei konkreettisesti ole rajoitettu. Kuitenkin yli 20 samanaikaisesti suoritettua käyttöä client-laitteista (lepotilassa olevia laitteita lukuunottamatta) voi hidastaa järjestelmän reagointiaikaa.



### Présentation

U.motion Serveur (avancé) KNX est un système de visualisation basé sur le Web pour la domotique et l'immotique sur la base de KNX. Le serveur agit en tant que maître et permet de commander les appareils KNX grâce aux différents U.motion Ecrans tactiles clients, à un smartphone, à une tablette PC ou à tout autre appareil (PC/MAC) comportant un navigateur en état de fonctionnement. L'accès à distance à la visualisation est possible par le biais d'un smartphone, d'une tablette PC ou de tout ordinateur standard comportant un navigateur en état de fonctionnement (PC/MAC).

La configuration et l'utilisation de ce serveur s'effectuent directement depuis son interface web, qui est accessible depuis un navigateur ordinaire. L'interface graphique aux différents thèmes peut être personnalisée. Elle est optimisée pour une visualisation sur différents appareils classiques ou mobiles. Vous disposez de diverses possibilités d'extension grâce aux fonctions telles que les scénarios, la planification du temps, les fonctions logiques, les conditions, les intégrateurs, les objets virtuels, les objets complexes, les notifications à l'écran et par e-mail, les caméras IP ainsi que la prise en charge de l'intégration VoIP (VoIP uniquement disponible pour U.motion Serveur avancé KNX). La configuration peut se faire directement sur le serveur et hors ligne grâce au U.motion Configurateur (disponible gratuitement).

Caractéristiques techniques	U.motion Serveur KNX Réf. MTN6501-0001	U.motion Serveur avancé KNX Réf. MTN6501-0002
<b>Spécifications matérielles</b>		
Alimentation	CC 12 ... 24 V Connecteur avec connexions à vis. Entrée avec protection de la polarité	
Consommation de courant	3 W (240 mA à 12 V)	
Interfaces	Connecteur KNX avec connexions à vis. Entrée avec protection de la polarité Interface RJ45 LAN (1x) (10/100 Mbps)	
Extension de mémoire	SD/SDHC jusqu'à 32 Go	
Réinitialisation	Bouton physique sur le bas du boîtier	
LED	1x rouge = réinitialisation en cours/erreur 1x verte = LED de fonctionnement	
Degré de protection	IP 20 (selon la norme EN 60529)	
Plage de température (utilisation)	0 °C ... +50 °C	
Autorisation	CE	
Dimensions [mm] (longueur x hauteur x largeur)	161 x 95 x 63	
Largeur de l'appareil [mm]	9 modules	
Lieu de montage	Pour une installation sur rails TH35 selon la norme EN 60715.	
Matériau	Boîtier en plastique auto-extinguible (AE)	
<b>Propriétés du système</b>		
Adresses de groupes KNX	150	1 000
Scénarios	5	50
Fonctions logiques	5	100
Conditions	5	100
Zones/pièces/pages	10	Illimitées
Gestion de l'énergie	Compteur d'énergie : 1 Charges : 4	Compteurs d'énergie : 10 Charges : 30
Caméras IP (MJPEG)	2	Illimitées
Fonctionnalité d'interphone	—	oui

Caractéristiques techniques	U.motion Serveur KNX Réf. MTN6501-0001	U.motion Serveur avancé KNX Réf. MTN6501-0002
<b>Accès au système</b>		
Accès local à la zone de visualisation		
■ par PC/MAC, U.motion Ecran tactile 10"/15" client	Illimité*	Illimité*
■ par applications mobiles, U.motion Ecran tactile 7"client	Illimité*	Illimité*
Accès à distance à la zone de visualisation		
■ par applications mobiles	Illimité*	Illimité*
■ par PC/MAC	Illimité* L'accès est limité à une durée de 2 heures.	Illimité*
Accès local à la zone de configuration		
■ par PC/MAC, U.motion Ecran tactile 10"/15" client	Illimité*	Illimité*
■ par applications mobiles, U.motion Ecran tactile 7"client	—	—
Accès à distance à la zone de configuration		
■ par applications mobiles	—	—
■ par PC/MAC	Illimité*	Illimité*

\* Remarque : Le nombre d'appareils U.motion clients n'est physiquement pas limité. Néanmoins, un nombre d'accès exécutés simultanément supérieur à 20 appareils clients (appareils inactifs non inclus) peut ralentir le temps de réaction du système.

# U.motion KNX Server

## U.motion KNX Server Plus



### A szerver ismertetése

Az U.motion KNX Server/Server Plus egy webalapú vizualizációs rendszer KNX-en alapuló lakás- és épületautomatizációhoz. A szerver masterként működik, és lehetővé teszi a KNX-készülékek U.motion Client Touch vezérőkön, okostelefonokon, táblagépeken és bármilyen, működő böngészővel rendelkező eszközön (PC/MAC) keresztüli vezérlését. A távoli hozzáférés a vizualizációhoz okostelefonon, táblagépeken vagy bármilyen, működő böngészővel rendelkező eszközön (PC/MAC) keresztül lehetséges.

A szerver konfigurációja és használata közvetlenül annak webinterfészén keresztül történik, amely elérhető szokványos böngészővel. A testre szabható, különféle témáról grafikus felület optimálisan különféle mobil és vezetékes eszközökön jeleníthető meg. Számos bővítmény lehetőség áll rendelkezésre az olyan funkcióknak köszönhetően, mint a forgatókönyvek, az ütemtervezés, a logika, a feltételek, az integrátorok, a virtuális eszközök, a komplex eszközök, a képernyős és e-mailes értesítések, az IP-kamerák, valamint a VoIP-integrációs támogatás (a VoIP csak a U.motion KNX Server Plus esetében használható). A konfiguráció közvetlenül a szerveren, valamint offline az U.motion Builderen keresztül (ingyen hozzáférhető) lehetséges.

Műszaki adatok	U.motion KNX Server Cikkszám: MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Cikkszám: MTN6501-0002
<strong>Hardverspecifikációk</strong>		
Tápellátás	DC 12 ... 24 V Csatlakozó csavarkapcsolatokkal. Bevitel polaritásvédelemmel	
Energiafogyasztás	3 W (240 mA 12 V mellett)	
Interfészek	KNX-csatlakozó csavarkapcsolatokkal. Bevitel polaritásvédelemmel LAN (1x) RJ45 interfész (10/100 Mbps)	
Tárolókiterjesztés	SD/SDHC max. 32 GB	
Reset	Hardvergomb a burkolat alsó oldalán	
LED	1x piros = Reset folyamatban/hiba 1x zöld = működésjelző LED	
Védelemi osztály	IP 20 (az EN 60529 szerint)	
Hőmérsékleti tartomány (használat)	0 °C ... +50 °C	
Engedély	CE	
Méretek [mm] (hosszúság x magasság x szélesség)	161 x 95 x 63	
A készülék szélessége [mm]	9 modul	
A felállítás helye	A TH35 DIN-sínekre történő szereléshez az EN 60715 szerint.	
Anyag	Önoltó műanyag burkolat	
<strong>A rendszer tulajdonságai</strong>		
KNX-csoportcímek	150	1000
Forgatókönyvek	5	50
Logika	5	100
Feltételek	5	100
Területek/helyiségek/oldalak	10	Korlátlan
Energiagazdálkodás	Energiagaszmájlólk: 1 Terhelések: 4	Energiagaszmájlólk: 10 Terhelések: 30
IP-kamerák (JPEG)	2	Korlátlan
Intercom működés	—	igen

Műszaki adatok	U.motion KNX Server Cikkszám: MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Cikkszám: MTN6501-0002
<b>Rendszerhozzáférés</b>		
Helyi hozzáférés a megjelenítési területhez		
■ PC-ről/MAC-ről, U.motion Client Touch 10/15	Korlátlan*	Korlátlan*
■ mobil alkalmazásokkal, U.motion Client Touch 7	A hozzáférés 2 órára korlátozott. Korlátlan*	Korlátlan*
Távoli hozzáférés a megjelenítési területhez		
■ mobil alkalmazásokkal	Korlátlan*	Korlátlan*
■ PC-ről/MAC-ről	Korlátlan*	A hozzáférés 2 órára korlátozott. Korlátlan*
Helyi hozzáférés a konfigurációs területhez		
■ PC-ről/MAC-ről, U.motion Client Touch 10/15	Korlátlan*	Korlátlan*
■ mobil alkalmazásokkal, U.motion Client Touch 7	—	—
Távoli hozzáférés a konfigurációs területhez		
■ mobil alkalmazásokkal	—	—
■ PC-ről/MAC-ről	Korlátlan*	Korlátlan*

\* Megjegyzés: A csatlakoztatott U.motion klienseszközök száma nem korlátozott fizikailag. Azonban a klienseszközökről (az inaktív készülékek figyelembe vétele nélkül) több mint 20 párhuzamosan futtató hozzáférés lassíthatja a rendszer válaszidejét.

# U.motion KNX Server

## U.motion KNX Server Plus



### Descrizione

U.motion KNX Server/Server Plus è un sistema web-based di visualizzazione per home e building automation basato su KNX. Il server svolge il ruolo di master, permettendo il controllo dei dispositivi KNX tramite gli U.motion Client Touch, smartphone, tablet e qualsiasi altro dispositivo (PC/MAC) dotato di un browser. L'accesso remoto alla visualizzazione è possibile mediante smartphone, tablet o qualsiasi altro computer standard dotato di un browser (PC/MAC).

La configurazione e l'utilizzo del server avvengono direttamente attraverso la relativa interfaccia web, accessibile con un normale browser. L'interfaccia grafica personalizzabile con sfondi differenti è ottimizzata per la visualizzazione sui vari dispositivi fissi e portatili. Sono possibili varie estensioni, grazie a funzionalità come scenari, programmazione oraria, logiche, condizioni, integratori, oggetti virtuali, oggetti complessi, notifiche su schermo e via e-mail, videocamere IP, nonché al supporto per integrazioni VoIP (il VoIP è disponibile esclusivamente per l'U.motion KNX Server Plus). La configurazione può essere eseguita direttamente sul server oppure offline tramite U.motion Builder (disponibile gratuitamente).

Dati tecnici	U.motion KNX Server Art. n. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art. n. MTN6501-0002
<b>Specifiche hardware</b>		
Alimentazione	CC 12 ... 24 V Connettore con collegamenti a vite. Ingresso con protezione della polarità	
Potenza assorbita	3 W (240 mA a 12 V)	
Interfacce	Connettore KNX con collegamenti a vite. Ingresso con protezione della polarità Interfaccia LAN (1x) RJ45 (10/100 Mbps)	
Espansione di memoria	SD/SDHC fino a 32 GB	
Reset	Tasto fisico sul lato inferiore della custodia	
LED	1x rosso = reset in corso / errore 1x verde = LED funzionamento	
Grado di protezione	IP 20 (conforme a EN 60529)	
Campo di temperatura (utilizzo)	0 °C ... +50 °C	
Conformità	CE	
Dimensioni [mm] (lunghezza x altezza x larghezza)	161 x 95 x 63	
Profondità dispositivo [mm]	9 moduli	
Punto di montaggio	Per montaggio su barra DIN TH35 a norma EN 60715.	
Materiale	Rivestimento in plastica autoestinguente (AE)	
<b>Proprietà del sistema</b>		
Indirizzi di gruppo KNX	150	1000
Scenari	5	50
Funzioni logiche	5	100
Condizioni	5	100
Aree/locali/pagine	10	Illimitati
Gestione energia	Contatori di energia 1 Carichi: 4	Contatori di energia 10 Carichi: 30
Videocamere IP (MJPEG)	2	Illimitati
Funzionalità Intercom	—	si

Dati tecnici	U.motion KNX Server Art. n. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art. n. MTN6501-0002
<b>Accesso sistema</b>		
Accesso locale all'area di visualizzazione		
■ tramite PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Illimitato*	Illimitato*
	La durata dell'accesso è limitata a 2 ore.	
■ tramite app, U.motion Client Touch 7	Illimitato*	Illimitato*
Accesso remoto all'area di visualizzazione		
■ tramite app	Illimitato*	Illimitato*
	Illimitato*	
■ tramite PC/MAC		Illimitato*
	La durata dell'accesso è limitata a 2 ore.	
Accesso locale all'area di configurazione		
■ tramite PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Illimitato*	Illimitato*
■ tramite app, U.motion Client Touch 7	—	—
Accesso remoto all'area di configurazione		
■ tramite app	—	—
■ tramite PC/MAC	Illimitato*	Illimitato*

\* Nota: Il numero di dispositivi U.motion client non è limitato fisicamente. Un numero superiore ai 20 accessi simultanei dei dispositivi client (esclusi i dispositivi inattivi) può però rallentare i tempi di risposta del sistema.



### Құрылғымен танысу

U.motion KNX Server/Server Plus құрылғысы - тұрғын орынжай мен ғимаратты автоматтандыру үшін қолданылатын, желіден жұмыс істейтін, KNX негізінде әзірленген көрсету жүйесі болып табылады. Құрылғы - шебер-сервер ретінде қолданылады және U.motion Client Touch құрылғылары, смартфондар, планшетті ДК, сондай-ақ браузерге қосыла алатын кез-келген құрылғылар (ДК/MAC) арқылы KNX құрылғыларын басқара алады. Смартфонның, планшетті компьютердің немесе жұмыс істейтін браузері бар кез-келген басқа компьютердің (ДК/MAC) көмегімен визуализацияға алшақтан қатынауға болады.

Сервер веб-интерфейс арқылы тікелей құйленеді және қолданылады және оған әдеттеігі браузер арқылы кіруге болады. Құйленетін графикалық интерфейстің әртүрлі тақырыптары бар және әртүрлі мобилді және тұрақты құрылғыларда көрсету үшін тиімді етілген. Сценарийлер, кестелер, қисын, шарттар, интеграторлар, виртуалды нысандар, кешенді нысандар, бейнебеттегі және электронды пошта арқылы хабарламалар, IP-камералар, сондай-ақ IP-хаттама бойынша дауыс берілсінің интеграциясын қолдау (IP-хаттама қолжетімді) сияқты атқарымдардың арқасында алуан түрлі кеңейтім мүмкіндіктері бар. Сервердің өзінде және оффлайн түрде U.motion Builder арқылы (тегін қолжетімді) құйлене алады.

Техникалық деректер	U.motion KNX Server құрылғысы Артикул № MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus құрылғысы Артикул № MTN6501-0002
<b>Аппараттық сипаттамалары</b>		
Куат көзі	12 ... 24 В тұрақты ток Бұрандамен бекітілетін ағытпа Полярлықтардың қорғанышы бар кіріс	
Тұтынатын қуаты	3 Вт (12 В болғанда - 240 мА)	
Тілдесу аппаратурасы	Бұрандамен бекітілетін KNX ағытпасы. Полярлықтардың қорғанышы бар кіріс Жергілікті желі (1x ) интерфейс RJ45 (10/100 Мб/с)	
Қосалқы сақтау құрылғылары	32 ГБ дейінгі көлемдері SD/SDHC	
Ұысыру	Корпустың төмөнгі жағындағы аппараттық түймешік	
Жарық индикаторы	1 қызыл = Ұысыру үдерісі / Қате 1 жасыл = Жұмыс күйіндегі жарықдиод	
Корғаныш дәрежесі	IP 20 (EN 60529 стандартына сәйкес)	
Температуралар ауқымы (қолданысы)	0 °C ... +50 °C	
Рұқсат	CE	
өлшемдер [мм] (Ұзындығы x биіктігі x ені)	161 x 95 x 63	
Құрылғының ені [мм]	9 модуль	
Орнатылатын жері	EN 60715 стандартына сәйкес TH35 түріндегі DIN-тәрткілдештерінде монтаждауға арналған.	
Материал	Өздігінен өшетін пластиктік корпус (AE)	
<b>Жүйенің қасиеттері</b>		
KNX тобының мекен-жайлары	150	1000
Сценарийлер	5	50
Қисын	5	100
Шарттар	5	100
Орындар/Орынжайлар/Беттер	10	Шектелмеген
Энергия тұтынуды реттеу	Энергия есептеуіштер: 1 Жүктемелер: 4	Энергия есептеуіштер: 10 Жүктемелер: 30
IP-камералар (MJPG)	2	Шектелмеген
Ішкі телефон байланысының атқарымдығы	—	иә

Техникалық деректер	U.motion KNX Server құрылғысы Артикул № MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus құрылғысы Артикул № MTN6501-0002
<b>Жүйеге қатынау</b>		
Визуализация аумағына жергілікті түрде қатынау		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ДК/MAC, U.motion Client Touch 10/15 құрылғысы арқылы</li> <li>■ мобилді бағдарламалар, U.motion Client Touch 7 құрылғысы арқылы</li> </ul>	<p>Шектелмеген*</p> <p>Уақыты жағынан 2 сағатқа дейін қатынауға шектеу қойылған.</p> <p>Шектелмеген*</p>	<p>Шектелмеген*</p>
<b>Визуализация аумағына алшақтан қатынау</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ мобилді бағдарламалар арқылы</li> <li>■ ДК/MAC арқылы</li> </ul>	<p>Шектелмеген*</p> <p>Шектелмеген*</p> <p>Уақыты жағынан 2 сағатқа дейін қатынауға шектеу қойылған.</p>	<p>Шектелмеген*</p> <p>Шектелмеген*</p>
<b>Конфигурациялау аумағына жергілікті түрде қатынау</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ДК/MAC, U.motion Client Touch 10/15 құрылғысы арқылы</li> <li>■ мобилді бағдарламалар, U.motion Client Touch 7 құрылғысы арқылы</li> </ul>	<p>Шектелмеген*</p> <p>—</p>	<p>Шектелмеген*</p> <p>—</p>
<b>Конфигурациялау аумағына алшақтан қатынау</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ мобилді бағдарламалар арқылы</li> <li>■ ДК/MAC арқылы</li> </ul>	<p>—</p> <p>Шектелмеген*</p>	<p>—</p> <p>Шектелмеген*</p>

\* Ескертпе. Қосылып тұрған U.motion құрылғысы клиенттік құрылғыларның саны физикалық түрғыда шектелмеген. Бұл ретте 20 клиенттік құрылғылардан бір мезгілде қосылған жағдайда (күту тәртібіндегі құрылғыларды ескермегендеге), жүйенің реакциясын нашарлата алады.



### Kennismaking

De U.motion KNX-server/server Plus is een web-based visualisatiesysteem voor gebouwautomatisering, gebaseerd op KNX. De server werkt als master en maakt de besturing van de KNX-apparatuur mogelijk met behulp van U.motion client Touchpanelen, smartphones, tablets en alle apparatuur (pc/Mac) met een functionerende browser. Remote-toegang tot de visualisatie is mogelijk met een smartphone, een tablet of een normale computer met een functionerende browser (pc/Mac).

De configuratie en het gebruik van deze server vindt direct via de web-interface plaats, waartoe u met een normale browser toegang heeft. De grafische gebruikersinterface kan met behulp van verschillende thema's aan uw voorkeuren worden aangepast en is optimaal geschikt voor visualisatie op verschillende mobiele en vast geïnstalleerde apparaten. Er zijn verscheidene mogelijkheden tot uitbreiding dankzij functies als scenario's, planning, logica, toestanden, integratoren, virtuele objecten, complexe objecten, meldingen op het scherm en via e-mail, IP-camera's alsmede support voor VoIP-integratie (VoIP is alleen beschikbaar voor de U.motion KNX-server Plus). De configuratie is direct mogelijk op de server en offline via de U.motion Builder (gratis verkrijgbaar).

Technische gegevens	U.motion KNX-server Art.-nr. MTN6501-0001	U.motion KNX-server Plus Art.-nr. MTN6501-0002
<b>Hardware specificaties</b>		
Voedingsspanning	DC 12 ... 24 V Connector met Schroefverbindingen. Ingang met beveiliging tegen verwisselen van de polen	
Stroomverbruik	3 W (240 mA bij 12 V)	
Interfaces	KNX-connector met Schroefverbindingen. Ingang met beveiliging tegen verwisselen van de polen LAN (1x) RJ45-interface (10/100 Mbps)	
Geheugenuitbreidig	SD/SDHC tot max. 32 GB	
Resetten	Hardwareknop aan de onderzijde van de behuizing	
Led	1 x rood = reset / error 1 x groen = bedrijfsled	
Beschermingsgraad	IP 20 (conform EN 60529)	
Temperatuurbereik (gebruik)	0 °C ... +50 °C	
Autorisatie	CE	
Afmetingen [mm] (lengte x hoogte x breedte)	161 x 95 x 63	
Apparaatbreedte [mm]:	9 modules	
Montageplaats	Voor montage op DIN-rails TH35 conform EN 60715.	
Materiaal	Zelfblussende kunststof behuizing (AE)	
<b>Systeemkenmerken</b>		
KNX-groepsadressen	150	1000
Scenario's	5	50
Logica	5	100
Toestanden	5	100
Ruimtes/kamers/pagina's	10	Onbegrensd
Energiebeheer	Energieladders: 1 Lasten: 4	Energieladders: 10 Lasten: 30
IP-camera's (MJPEG)	2	Onbegrensd
Intercom-functionaliteit	—	ja

Technische gegevens	U.motion KNX-server Art.-nr. MTN6501-0001	U.motion KNX-server Plus Art.-nr. MTN6501-0002
<b>Systeemtoegang</b>		
Lokale toegang tot het visualisatiebereik		
■ via pc/Mac, U.motion cliënt Touchpaneel 10/15	Onbegrensd* de toegang is tijdelijk beperkt tot 2 uur.	Onbegrensd*
■ via mobiele apps, U.motion cliënt Touchpaneel 7	Onbegrensd*	Onbegrensd*
Remote-toegang tot het visualisatiebereik		
■ via mobile apps	Onbegrensd*	Onbegrensd*
■ via pc/Mac	Onbegrensd* de toegang is tijdelijk beperkt tot 2 uur.	Onbegrensd*
Lokale toegang tot het configuratiebereik		
■ via pc/Mac, U.motion cliënt Touchpaneel 10/15	Onbegrensd*	Onbegrensd*
■ via mobiele apps, U.motion cliënt Touchpaneel 7	—	—
Remote-toegang tot het configuratiebereik		
■ via mobile apps	—	—
■ via pc/Mac	Onbegrensd*	Onbegrensd*

\* Opmerking: Het aantal aangesloten U.motion-cliëntapparaten is fysiek niet begrensd. Meer dan 20 parallel uitgevoerde toegangen van cliëntapparaten (apparaten in stand-by niet inbegrepen) zouden echter de reactietijd van het systeem kunnen vertragen.



### Bli kjent med produktet

Vår U.motion KNX server/server pluss er et nettbasert visualiseringssystem for hjem- og bygningsautomatisering basert på KNX. Serveren fungerer som master og muliggjør kontroll av KNX-apparatene via U.motion Touches klient, smarttelefoner, nettbrett og andre typer apparater (PC/MAC) med en fungerende nettlese. Fjerntilgang til visualiseringen er mulig med en smarttelefon, et nettbrett og enhver standard-datamaskin med en fungerende nettlese (PC/MAC).

Konfigurasjonen og bruken av denne serveren finner sted direkte via dens nettgrensesnitt, som man får tilgang til via en konvensjonell nettlese. Det grafiske grensesnittet, som kan tilpasses kundespesifikt, med sine forskjellige temaer, er optimert for visualisering på forskjellige mobile og stasjonære apparater. Det finnes forskjellige muligheter til utvidelse, takket være funksjoner som scenarier, tidsplaning, logikk, betingelser, integratorer, virtuelle objekter, komplekse objekter, meldinger på skjerm og via e-post, IP kameraer samt understøttelse for integrering av VoIP (VoIP er kun tilgjengelig for U.motion KNX server pluss). Konfigurasjonen kan utføres direkte eller på serveren og offline via U-motion programvaren (tilgang gratis).

Tekniske data	U.motion KNX server Art. nr. MTN6501-0001	U.motion KNX server pluss Art. nr. MTN6501-0002
<b>Programvarespesifikasjoner</b>		
Strømforsyning	DC 12 ... 24 V Kontakt med skrueforbindelser. Inngang med polaritetsvern	
Inngangseffekt	3 W (240 mA ved 12 V)	
Grensesnitt	KNX kontakt med skrueforbindelser. Inngang med polaritetsvern LAN (1x) RJ45 grensesnitt (10/100 Mbps)	
Lagerutvidelse	SD/SDHC inntil 32 GB	
Reset	Maskinvareknapp på undersiden av kassen	
LED	1x Rød = Reset pågår / feil 1x Grønn = drifts-LED	
Beskyttelsesklasse	IP 20 ( iht. EN 60529)	
Temperaturområde (bruk)	0 °C +50 °C	
Godkjennelse	CE	
Mål [mm] (Lengde x høyde x bredde):	161 x 95 x 63	
Apparatbredde [mm]	9 moduler	
Installasjonssted	For montering på DIN-skinner TH35 iht. DIN EN 60715.	
Materiale	Selvslukkende plastkasse (AE)	
<b>Systemegenskaper</b>		
KNX gruppeadresser	150	1000
Scenarier	5	50
Logikk	5	100
Betingelser	5	100
Områder/Rom/Sider	10	Ubegrenset
Energiadministrasjon	Energitellere: 1 Laster: 4	Energitellere: 10 Laster: 30
IP-kameraer (MJPEG)	2	Ubegrenset
Interkom-funksjonalitet	—	ja

Tekniske data	U.motion KNX server Art. nr. MTN6501-0001	U.motion KNX server pluss Art. nr. MTN6501-0002
<b>Systemettgang</b>		
Lokal tilgang til visualiseringsområdet		
■ via PC/MAC, U.motion Touch klient 10"/15"	Ubegrenset* Tilgangen er tidsbegrenset til 2 timer.	Ubegrenset*
■ via mobil-app, U.motion Touch klient 7"	Ubegrenset*	Ubegrenset*
Fjerntilgang til visualiseringsområdet		
■ via mobil-app	Ubegrenset*	Ubegrenset*
■ via PC/MAC	Ubegrenset* Tilgangen er tidsbegrenset til 2 timer.	Ubegrenset*
Lokal tilgang til konfigureringsområdet		
■ via PC/MAC, U.motion Touch klient 10"/15"	Ubegrenset*	Ubegrenset*
■ via mobil-app, U.motion Touch klient 7"	—	—
Fjerntilgang til konfigureringsområdet		
■ via mobil-app	—	—
■ via PC/MAC	Ubegrenset*	Ubegrenset*

\* Merk: Antallet tilkoblede U.motion klientenheter er ikke fysisk begrenset. Hvis det utføres over 20 tilganger fra klientenheter samtidig (ikke inkludert enheter i hviletilstand), kan systemets reaksjonstid reduseres.



### Opis urządzenia

U.motion, serwer KNX/serwer KNX Plus to webowy system wizualizacyjny do automatyki domowej i budynkowej opartej na standardzie KNX. Serwer działa jako moduł zarządzający i umożliwia sterowanie urządzeniami KNX poprzez klientów U.motion Touch, smartfony, tablety oraz inne urządzenia komputerowe (PC/MAC) wyposażone w przeglądarkę. Możliwy jest dostęp zdalny do wizualizacji za pomocą smartfona, tableta lub innego standardowego komputera zainstalowaną przeglądarką (PC/MAC).

Konfiguracja i użytkowanie serwera odbywa się bezpośrednio przez jego interfejs webowy, dostępny za pomocą konwencjonalnej przeglądarki. Konfigurowalny interfejs graficzny z różnorodnymi motywami został zoptymalizowany do wyświetlania na różnych urządzeniach mobilnych i stacjonarnych. Istnieje wiele rozmaitych możliwości rozszerzeń dzięki funkcjom takim tak: scenariusze, harmonogramy, funkcje logiczne, warunki, integratory, obiekty wirtualne, obiekty złożone, powiadomienia ekranowe oraz e-mailowe, obsługa kamery IP, jak również obsługa VoIP (funkcja VoIP dostępna jest jedynie dla U.motion, serwer KNX Plus). Konfigurację można przeprowadzić bezpośrednio na serwerze lub offline, poprzez U.motion Builder (dostępny bezpłatnie).

Dane techniczne	U.motion, serwer KNX Nr art. MTN6501-0001	U.motion, serwer KNX Plus Nr art. MTN6501-0002
<b>Specyfikacja sprzętowa</b>		
Zasilanie	DC 12 ... 24 V Terminal połączeniowy na złącza śrubowe. Wejście z zabezpieczeniem przed odwróceniem polaryzacji	
Pobór mocy	3 W (240 mA przy 12 V)	
Interfejsy	Terminal połączeniowy KNX na złącza śrubowe. Wejście z zabezpieczeniem przed odwróceniem polaryzacji Interfejs LAN (1 x) RJ45 (10/100 Mbps)	
Rozszerzenie pamięci	SD/SDHC do 32 GB	
Reset	Przycisk sprzętowy u dołu obudowy	
Diody LED	1 x czerwona = resetowanie/błąd 1 x zielona = dioda działania	
Klasa ochrony	IP 20 (zgodnie z EN 60529)	
Zakres temperatury (użycowanie)	0 °C ... +50 °C	
Zatwierdzenie	CE	
Wymiary [mm] (dł. x wys. x gł.)	161 x 95 x 63	
Szerokość urządzenia [mm]:	9 modułów	
Miejsce montażu	Do montażu na szynie DIN TH35, zgodnie z EN 60715.	
Materiał	Obudowa z samogasnącego tworzywa sztucznego (AE)	
<b>Właściwości systemu</b>		
Adresy grupowe KNX	150	1000
Scenariusze	5	50
Funkcje logiczne	5	100
Warunki	5	100
Obszary/pomieszczenia/strony	10	Nieograniczone
Zarządzanie energią	Liczniki energii: 1 Podłączone urządzenia: 4	Liczniki energii: 10 Podłączone urządzenia: 30
Kamery IP (MJPEG)	2	Nieograniczone
Funkcja interkomu	—	tak

Dane techniczne	U.motion, serwer KNX Nr art. MTN6501-0001	U.motion, serwer KNX Plus Nr art. MTN6501-0002
<b>Dostęp do systemu</b>		
Dostęp lokalny do obszaru wizualizacji		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ poprzez komputer PC/MAC, klienta U.motion Touch 10/15</li> <li>■ poprzez aplikacje mobilne, klienta U.motion Touch 7</li> </ul>	Bez ograniczeń* <small>Dostęp jest ograniczony czasowo do 2 godzin.</small>	Bez ograniczeń* <small>Dostęp jest ograniczony czasowo do 2 godzin.</small>
Dostęp zdalny do obszaru wizualizacji		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ poprzez aplikacje mobilne</li> <li>■ poprzez komputer PC/MAC</li> </ul>	Bez ograniczeń* <small>Dostęp jest ograniczony czasowo do 2 godzin.</small>	Bez ograniczeń* <small>Dostęp jest ograniczony czasowo do 2 godzin.</small>
Dostęp lokalny do obszaru konfiguracji		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ poprzez komputer PC/MAC, klienta U.motion Touch 10/15</li> <li>■ poprzez aplikacje mobilne, klienta U.motion Touch 7</li> </ul>	Bez ograniczeń* <small>—</small>	Bez ograniczeń* <small>—</small>
Dostęp zdalny do obszaru konfiguracji		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ poprzez aplikacje mobilne</li> <li>■ poprzez PC/MAC</li> </ul>	<small>—</small>	<small>—</small>
		Bez ograniczeń* <small>Bez ograniczeń*</small>

\* Uwaga: Liczba podłączonych urządzeń klienckich U.motion nie jest ograniczona fizycznie. Jednak więcej niż 20 jednocześnie wykonywanych połączeń z urządzeniami klienckimi (nie licząc urządzeń w stanie bezczynności) może spowolnić czas odpowiedzi systemu.



### Familiarizar-se

O U.motion servidor KNX/Server Plus é um sistema de visualização, baseado na rede Internet, para automação de residências e prédios baseado no KNX. O servidor age como controlador e permite controlar os dispositivos KNX através de U.motion Cliente Touch, smartphones, tablets e qualquer tipo de dispositivo (PC/MAC) com um navegador em funcionamento. O acesso remoto à visualização é possível com um smartphone, tablets ou qualquer computador padrão com um navegador em funcionamento (PC/MAC).

A configuração e utilização deste servidor é efetuado diretamente através da sua interface em rede que pode ser acedida através de um navegador convencional. A interface gráfica personalizável com diferentes temas está optimizada para a visualização em diferentes dispositivos móveis e fixos. Existem diversas possibilidades de extensão graças a funções como cenários, programação do tempo, funções lógicas, condições, integradores, objetos virtuais, objetos complexos, notificações no ecrã e por email, câmaras IP, bem como apoio para integrações VoIP (VoIP só está disponível para o U.motion KNX Server Plus). A configuração é possível diretamente no servidor e offline através do U.motion Builder (disponível sem custos).

Informação técnica	U.motion servidor KNX Art. n.º MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art. n.º MTN6501-0002
<strong>Especificações de hardware</strong>		
Fonte de alimentação	DC 12 ... 24 V Conector com conexões por parafuso Entrada com proteção contra inversão de polaridade	
Consumo de energia	3 W (240 mA a 12 V)	
Interfaces	Conector KNX com conexões por parafuso. Entrada com proteção contra inversão de polaridade LAN (1x) RJ45 interface (10/100 Mbps)	
Extensão de armazenamento	SD/SDHC até 32 GB	
Reiniciar	Botão hardware na parte inferior da caixa	
LED	1x Vermelho = Reinicialização a decorrer / Erro 1x Verde = LED de operação	
Categoria de proteção	IP 20 (segundo EN 60529)	
Gama de temperatura (utilização)	0 °C ... +50 °C	
Autorização	CE	
Dimensões [mm] (comprimento x altura x largura)	161 x 95 x 63	
Largura do dispositivo [mm]	9 módulos	
Local de instalação	Para instalação nas calhas DIN TH35 conforme EN 60715.	
Material	Caixa de plástico autoextinguível (AE)	
<strong>Propriedades do sistema</strong>		
Endereços de grupo KNX	150	1000
Cenários	5	50
Funções lógicas	5	100
Condições	5	100
Áreas/Salas/Páginas	10	Ilimitado
Gestão de energia	Contadores de energia: 1 Cargas: 4	Contadores de energia: 10 Cargas: 30
Câmaras IP (JPEG)	2	Ilimitado
Funcionalidade de Intercom	—	sim

Informação técnica	U.motion servidor KNX Art. n.º MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Art. n.º MTN6501-0002
<b>Acesso ao sistema</b>		
Acesso local à área de visualização		
■ Através de PC/MAC, U.motion Cliente Touch 10/15	Ilimitado* O acesso é limitado temporalmente a 2 horas.	Ilimitado*
■ Através de aplicações móveis, U.motion Cliente Touch 7	Ilimitado*	Ilimitado*
Acesso remoto à área de visualização		
■ Através de aplicações móveis	Ilimitado*	Ilimitado*
■ Através de PC/MAC	Ilimitado* O acesso é limitado temporalmente a 2 horas.	Ilimitado*
Acesso local à área de configuração		
■ Através de PC/MAC, U.motion Cliente Touch 10/15	Ilimitado*	Ilimitado*
■ Através de aplicações móveis, U.motion Cliente Touch 7	—	—
Acesso remoto à área de configuração		
■ Através de aplicações móveis	—	—
■ Através de PC/MAC	Ilimitado*	Ilimitado*

\* Nota: o número de dispositivos do cliente conectados U.motion não é fisicamente limitado. No entanto, mais de 20 acessos executados em simultâneo a partir dos dispositivos do cliente (dispositivos em estado inativo não incluídos) podem reduzir o tempo de resposta do sistema.



### Familiarizarea cu produsul

U.motion KNX Server/Server Plus este un sistem de vizualizare pentru automatizarea locuinței și a clădirii, bazat pe KNX. Serverul acționează ca master și permite controlul dispozitivelor KNX prin intermediul ecranelor U.motion Client Touches, al smartphone-ului, tabletelor și orice alt fel de dispozitiv (PC/MAC) dotat cu browser. Accesul de la distanță la vizualizare este posibil cu un smartphone, tabletă sau orice alt calculator standard cu un browser funcționaș (PC/MAC).

Configurarea și utilizarea acestui server se realizează direct prin intermediul interfeței web, care poate fi accesată cu ajutorul unui browser convențional. Interfața grafică adaptabilă necesităților clientului, cu diferite teme, este optimizată pentru vizualizarea pe diferite dispozitive mobile și staționare. Există diferite posibilități de extensie grație unor funcții precum scenarii, programare orară, logică, condiții, integratoare, obiecte virtuale, obiecte complexe, notificări pe ecran și prin e-mail, camere IP precum și suport pentru sisteme VoIP (VoIP este disponibil numai pentru U.motion KNX Server Plus). Configurarea este posibilă direct pe server sau offline prin intermediul U.motion Builder (disponibil gratuit).

Fișă tehnică	U.motion KNX Server Nr. art. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Nr. art. MTN6501-0002
<b>Specificații hardware</b>		
Sursă de alimentare	CC 12 ... 24 V Conector cu filet. Intrare cu protecție de polaritate	
Consum de energie	3 W (240 mA la 12 V)	
Interfețe	Conector KNX cu filet. Intrare cu protecție de polaritate Interfață LAN (1x) RJ45 (10/100 Mbps)	
Extensie de memorie	SD/SDHC până la 32 GB	
Resetare	Buton hardware în partea inferioară a carcasei	
Led	1x roșu = Resetare în derulare / Eroare 1x verde = Led pentru starea de funcționare	
Grad de protecție	IP 20 (conf. EN 60529)	
Interval de temperaturi (utilizare)	0 °C ... +50 °C	
Autorizare	CE	
Dimensiuni [mm] (Lungime x Înălțime x Lățime)	161 x 95 x 63	
Lățimea dispozitivului [mm]	9 module	
Locul de instalare	Pentru instalarea pe şine DIN TH35 conform EN 60715.	
Material	Carcasă de plastic cu stingere automată (AE)	
<b>Proprietăți ale sistemului</b>		
Adrese grup KNX	150	1000
Scenarii	5	50
Logică	5	100
Condiții	5	100
Zone/Încăperi/Pagini	10	Nelimitat
Management energie	Contoare energie: 1 Sarcini: 4	Contoare energie: 10 Sarcini: 30
Camere IP (MJPEG)	2	Nelimitat
Funcționalitate de intercomunicare	—	da

Fișă tehnică	U.motion KNX Server Nr. art. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Nr. art. MTN6501-0002
<b>Acces sistem</b>		
Acces local pentru zona de vizualizare		
■ cu PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Nelimitat*	Nelimitat*
■ cu aplicații mobile, U.motion Client Touch 7	Accesul este limitat pentru o perioadă de 2 ore.	Nelimitat*
■ cu aplicații mobile	Nelimitat*	Nelimitat*
■ cu PC/MAC	Nelimitat*	Nelimitat*
Acces de la distanță pentru zona de vizualizare		
■ cu aplicații mobile	—	—
■ cu PC/MAC	Accesul este limitat pentru o perioadă de 2 ore.	Nelimitat*
Acces local pentru zona de configurare		
■ cu PC/MAC, U.motion Client Touch 10/15	Nelimitat*	Nelimitat*
■ cu aplicații mobile, U.motion Client Touch 7	—	—
Acces de la distanță la zona de configurare		
■ cu aplicații mobile	—	—
■ cu PC/MAC	Nelimitat*	Nelimitat*

\* Notă: Numărul de dispozitive de client U.motion conectate nu este limitat din punct de vedere fizic. Cu toate acestea, mai mult de 20 de accesuri execute simultan de la dispozitive de client (nu sunt incluse dispozitivele în stare idle) ar putea încetini timpul de răspuns al sistemului.



### Общие сведения

U.motion KNX Сервер/Сервер плюс является Интернет-устройством визуализации систем автоматизации жилых помещений и зданий на базе KNX. Сервер выступает ведущей станцией и обеспечивает управление устройствами KNX с экранов панелей U.motion Клиент, смартфонов, планшетов и других типов устройств (ПК/MAC), на которых установлен рабочий браузер. Удаленный доступ к программе возможен со смартфона, планшета или обычного компьютера с рабочим браузером (ПК/MAC).

Конфигурация и использование сервера производятся непосредственно через его веб-интерфейс, доступ к которому обеспечивается через обычный браузер. Настраиваемый графический интерфейс с различными темами оптимизирован для визуализации на разных мобильных и стационарных устройствах. Благодаря таким функциям как сценарии, временные графики, логические и условные операции, интеграторы, виртуальные и комплексные объекты, уведомления на экране и по электронной почте, IP-камеры и поддержка VoIP систем к серверу можно подключать множество дополнительных устройств (поддержка VoIP возможна только со станции U.motion KNX Сервер плюс). Конфигурирование можно выполнять непосредственно на самом сервере или оффлайн через программу U.motion Конфигуратор (распространяется бесплатно).

Технические характеристики	U.motion KNX Сервер Арт. № MTN6501-0001	U.motion KNX Сервер плюс Арт. № MTN6501-0002
<b>Спецификации аппаратного обеспечения</b>		
Блок питания	12 ... 24 В- Разъем с креплением на винтах. Ввод с защитой от неправильной полярности	
Потребляемая мощность	3 Вт (240 мА при 12 В)	
Интерфейсы	Разъем KNX с креплением на винтах. Ввод с защитой от неправильной полярности Интерфейс LAN (1x) RJ45 (10/100 Мбит/с)	
Дополнительное накопительное устройство	Карта памяти SD/SDHC до 32 Гб	
Сброс	Аппаратная кнопка в нижней части корпуса	
Светодиоды	1 красный = Сброс рабочих параметров / Ошибка 1 зеленый = Индикация нормальной работы	
Степень защиты	IP 20 (по EN 60529)	
Температурный диапазон (эксплуатация)	0°C ... +50°C	
Сертификация	CE	
Габариты [мм] (длина x высота x ширина)	161 x 95 x 63	
Ширина устройства [мм]	9 модулей	
Место монтажа	Для монтажа на DIN-рейке TH35 согласно EN 60715.	
Материал	Самозатухающий пластиковый корпус (AE)	
<b>Системные свойства</b>		
Адреса групп KNX	150	1000
Сценарии	5	50
Логические операции	5	100
Условные операции	5	100
Зоны/помещения/страницы	10	Не ограничено
Управление энергопотреблением	Счетчики энергии: 1 Нагрузка: 4	Счетчики энергии: 10 Нагрузка: 30
IP-камеры (MJPEG)	2	Не ограничено
Функция переговорного устройства	—	да

Технические характеристики	U.motion KNX Сервер Арт. № MTN6501-0001	U.motion KNX Сервер плюс Арт. № MTN6501-0002
<b>Доступ в систему</b>		
Локальный доступ к области визуализации		
■ через ПК/MAC, U.motion Клиент Панель 10/15	Не ограничено* Доступ ограничен по времени на 2 часа.	Не ограничено*
■ через мобильные приложения, U.motion Клиент Панель 7	Не ограничено*	Не ограничено*
Удаленный доступ к области визуализации		
■ через мобильные приложения	Не ограничено*	Не ограничено*
■ через ПК/MAC	Не ограничено* Доступ ограничен по времени на 2 часа.	Не ограничено*
Локальный доступ к области конфигурации		
■ через ПК/MAC, U.motion Клиент Панель 10/15	Не ограничено*	Не ограничено*
■ через мобильные приложения, U.motion Клиент Панель 7	—	—
Удаленный доступ к области конфигурации		
■ через мобильные приложения	—	—
■ через ПК/MAC	Не ограничено*	Не ограничено*

\* Примечание: Количество подключаемых устройств-клиентов U.motion физически не ограничено. Однако одновременный доступ с более 20 клиентов (устройства в неактивном состоянии не учитываются) может замедлить реакцию системы.

# U.motion KNX-server

## U.motion KNX-server Plus



### Beskrivning

U.motion KNX-server/server Plus är ett webbaserat visualiseringssystem för hem och fastighetsautomation, baserat på KNX. Servern fungerar som masterenhetskontroll och möjliggör styrning av KNX-enheter via U.motion Klient-touchpaneler, smartphones, surfplattor och alla typer av enheter (PC/MAC) med en fungerande webbläsare. Fjärråtkomst till visualiseringen är möjlig via en smartphone, surfplatta eller en vanlig dator med en fungerande webbläsare (PC/MAC).

Konfigurationen och användningen av servern sker direkt över dess webbgränssnitt, som nås via en vanlig webbläsare. Det anpassningsbara grafiska gränssnittet med olika teman är optimerat för visualisering på olika bärbara och stationära enheter. Det finns olika expansionsmöjligheter tack vare funktioner som scenarier, schemaläggning, logik, omständigheter, integratorer, virtuella objekt, komplexa objekt, meddelanden på skärmen och via e-post, IP-kameror samt stöd för integration med IP-telefoni (IP-telefoni finns endast för U.motion KNX Server plus). Konfigurationen kan göras direkt på servern och i främkopplat läge via U.motion programmeringsverktyg (kostnadsfritt).

Tekniska data	U.motion KNX-server Art.nr MTN6501-0001	U.motion KNX-server Plus Art.nr MTN6501-0002
<b>Hårdvaruspecifikationer</b>		
Strömförsörjning	DC 12–24 V Kontaktdon med skruvanslutningar Inmatning med polaritetsskydd	
Effektförbrukning	3 W (240 mA vid 12 V)	
Gränssnitt	Kontaktdon KNX med skruvanslutningar Inmatning med polaritetsskydd LAN (1x) RJ45-gränssnitt (10/100 Mbps)	
Utökad lagring	SD/SDHC upp till 32 GB	
Återställning	Hårdvaruknapp på lädans undersida	
LED	1x röd = återställning /fel 1x grön = Drift LED	
Skyddsklass	IP 20 (enligt EN 60529)	
Temperaturområde (användning)	0 °C till +50 °C	
Identifiering	CE	
Mått [mm] (Längd x Höjd x Bredd)	161 x 95 x 63	
Apparatbredd [mm]	9 moduler	
Monteringsplats	För installation på DIN-skenor TH35 enligt EN 60715.	
Material	Självsläckande plastskydd	
<b>Systemegenskaper</b>		
Gruppadresser KNX	150	1000
Scenarier	5	50
Logik	5	100
Omständigheter	5	100
Områden/rum/sidor	10	Obegränsat
Energihushållning	Energiräknare: 1 Laster: 4	Energiräknare: 10 Laster: 30
IP-kameror (MJPEG)	2	Obegränsat
Funktionalitet för internkommunikation	—	ja

Tekniska data	U.motion KNX-server Art.nr MTN6501-0001	U.motion KNX-server Plus Art.nr MTN6501-0002
<b>Systemåtkomst</b>		
Lokal åtkomst till visualiseringssområdet		
■ via PC/MAC, U.motion Klient Touchpanel 10/15	Obegränsad* Åtkomsten är tidsbegränsad till två timmar.	Obegränsad*
■ via mobilappar, U.motion Klient Touchpanel 7	Obegränsad*	Obegränsad*
Fjärråtkomst till visualiseringssområdet		
■ via mobilappar	Obegränsad*	Obegränsad*
■ via PC/MAC	Obegränsad* Åtkomsten är tidsbegränsad till två timmar.	Obegränsad*
Lokal åtkomst till konfigurationsområdet		
■ via PC/MAC, U.motion Klient Touchpanel 10/15	Obegränsad*	Obegränsad*
■ via mobilappar, U.motion Klient Touchpanel 7	—	—
Fjärråtkomst till konfigurationsområdet		
■ via mobilappar	—	—
■ via PC/MAC	Obegränsad*	Obegränsad*

\* Observera: Antalet anslutna U.motion-klientenheter är inte fysiskt begränsat. Fler än 20 samtidigt skickade anrop från klientenheter (gäller ej enheter i viloläge) kan dock födröja systemets svarstid.

# U.motion KNX Server

## U.motion KNX Server Plus



### Hakkında bilgi

U.motion KNX Server/Server Plus, KNX'e dayalı ev ve bina otomasyonu için web tabanlı bir görüntüleme sistemidir. Sunucu, yönetici olarak hareket eder ve U.motion Client Touch birimleri, akıllı telefonlar, tablet bilgisayarlar ve çalışan bir tarayıcısı olan her türlü cihaz (PC/MAC) aracılığıyla KNX cihazlarının kontrolünü sağlar. Görüntüleme için uzaktan erişim; akıllı telefon, tablet PC'ler veya çalışan bir tarayıcısı olan standart bir bilgisayar ile mümkündür.

Bu sunucunun yapılandırması ve kullanımı, geleneksel bir tarayıcı üzerinden erişilebilen kendi web arayüzü aracılığıyla doğrudan gerçekleştirilebilir. Farklı temalara sahip özelleştirilebilir grafik arayüz, farklı mobil ve sabit cihazlarda görüntüleme için optimize edilmiştir. VoIP entegrasyonlarının (VoIP) sadece U.motion KNX Server Plus için mevcuttur) yanı sıra senaryolar, zaman planlama, mantık, koşullar, integratörler, sanal nesneler, karmaşık nesneler, ekranda ve e-posta ile bildirimler ve IP kameraları gibi fonksiyonlar sayesinde çeşitli genişletme imkanları vardır. Yapılandırma, U.motion Oluşturucu aracılığıyla doğrudan sunucu üzerinde ve çevrim dışı olarak mümkün (ücretsiz olarak kullanılabilir).

Teknik veriler	U.motion KNX Server Ürün no. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Ürün no. MTN6501-0002
<b>Donanım Özellikleri</b>		
Güç kaynağı	DC 12 ... 24 V Vida bağlantıları ile konnektör. Polarite koruması ile giriş	
Güç Tüketimi	3 W (12 V'ta 240 mA)	
Arayüzler	Vida bağlantıları ile KNX konnektör Polarite koruması ile giriş LAN (1x) RJ45 arayüz (10/100 Mbps)	
Depolama genişletme	32 GB'a kadar SD/SDHC	
Sıfırlama	Mahfazanın alt tarafındaki donanım düğmesi	
LED	1x Kırmızı = Çalışma sıfırlama / Hata 1x Yeşil = Çalışma LED'i	
Koruma derecesi	IP 20 (EN 60529'dan sonra)	
Sıcaklık aralığı (kullanım)	0 °C ... +50 °C	
Ruhsatlandırma	CE	
Boyuşlar [mm] (Uzunluk x Yükseklik x Genişlik)	161 x 95 x 63	
Cihaz genişliği [mm]	9 modül	
Kurulum yeri	EN 60715'e göre, TH35 DIN rayıları üzerinde kurulum için.	
Malzeme	Otomatik sönen plastik kasa (AE)	
<b>Sistem özellikleri</b>		
KNX grup adresleri	150	1000
Senaryolar	5	50
Mantık	5	100
Koşullar	5	100
Alanlar/Odalar/Sayfalar	10	Sınırsız
Enerji idaresi	Enerji sayaçları: 1 Yükler: 4	Enerji sayaçları: 10 Yükler: 30
IP kameralar (JPEG)	2	Sınırsız
İnterkom özelliği	—	evet

Teknik veriler	U.motion KNX Server Ürün no. MTN6501-0001	U.motion KNX Server Plus Ürün no. MTN6501-0002
<b>Sistem erişimi</b>		
Görselleştirme alanına yerel erişim		
■ PC/MAC üzerinden, U.motion Client Touch 10/15	Sınırsız*	Sınırsız*
	Erişim süre açısından 2 saat ile sınırlıdır.	
■ mobil uygulamalar üzerinden, U.motion Client Touch 7	Sınırsız*	Sınırsız*
Görselleştirme alanına uzaktan erişim		
■ mobil uygulamalar üzerinden	Sınırsız*	Sınırsız*
■ PC/MAC üzerinden	Sınırsız*	Sınırsız*
	Erişim süre açısından 2 saat ile sınırlıdır.	
Yapilandırma alanına yerel erişim		
■ PC/MAC üzerinden, U.motion Client Touch 10/15	Sınırsız*	Sınırsız*
■ mobil uygulamalar üzerinden, U.motion Client Touch 7	—	—
Yapilandırma alanına uzaktan erişim		
■ mobil uygulamalar üzerinden	—	—
■ PC/MAC üzerinden	Sınırsız*	Sınırsız*

\* Not: Bağlı olan U.motion istemci cihaz sayısı fiziksel olarak sınırlı değildir. Bununla birlikte, 20'den fazla istemci cihazın eş zamanlı olarak bağlanması (boşta olan cihazlar dahil değildir) sistemin yanıt süresini yavaşlatabilir.



## 初步了解

U.motion KNX 服务器/增强型服务器是一个基于网络的家庭可视化系统和基于 KNX 的楼宇自动化系统。该服务器作为主服务器，可通过 U.motion 触摸屏客户端、智能手机、平板电脑和任何一种带浏览器的设备 (PC/MAC) 对 KNX 设备进行控制。通过智能手机、平板电脑或任一具备浏览器的标准计算机 (PC/MAC) 都可以对可视化系统进行远程访问。

该服务器的网络界面可通过任一常规浏览器进行访问，通过其网络界面可直接对服务器进行配置和使用。可定制的图形界面包含了不同的主题，完全适用于各种移动和固定设备上的可视化系统。由于有了场景、时间管理、逻辑、条件、集成、虚拟对象、复合对象、屏幕通知和 e-mail、IP 摄像机以及 VoIP 集成的支持功能 (VoIP 仅在 U.motion KNX 增强型服务器上可用)，因此有了各种扩展的可能方式。可直接在服务器上进行配置或通过 U.motion Builder 配置软件（免费）离线配置。

技术数据	U.motion KNX 服务器 产品编号 MTN6501-0001	U.motion KNX Plus 增强型服务器 产品编号 MTN6501-0002
硬件规格		
电源	DC 12 ... 24 V 连接端带螺纹接口。输入端带极性保护。	
功耗	3W ( 12V 时为 240mA )	
接口	KNX 连接端带螺纹接口。输入端带极性保护。 LAN (1x) RJ45 接口 (10/100 Mbps)	
存储扩展	SD/SDHC 卡，最大 32 GB	
复位	外壳下侧的硬件按钮	
LED	红色 = 正在复位 / 出错 绿色 = 运行 LED	
防护等级	IP 20 ( 根据 EN 60529 )	
温度范围 ( 使用 )	0 °C ... +50 °C	
许可	CE	
尺寸 [mm] ( 长 x 高 x 宽 )	161 x 95 x 63	
设备宽度 [mm]	9 个模块	
安装位置	根据 EN 60715 标准，用于安装在 DIN 导轨 TH35 上	
材料	自熄式防火塑料盒 (AE)	
系统特性		
KNX 组地址	150	1000
场景	5	50
逻辑	5	100
条件	5	100
区域/房间/页	10	不限
能源管理	能源计数器: 1 负载: 4	能源计数器: 10 负载: 30
IP 摄像机 (MJPEG)	2	不限
内部通讯功能	—	是

技术数据	U.motion KNX 服务器 产品编号 MTN6501-0001	U.motion KNX Plus 增强型服务器 产品编号 MTN6501-0002
<b>系统访问</b>		
<b>本地访问可视化系统区域</b>		
■ 通过 PC/MAC , U.motion 10 寸/15 寸触摸屏客户端	不限* 访问时限 2 小时。	不限*
■ 通过移动应用程序 , U.motion 7 寸触摸屏客户端	不限*	不限*
<b>远程访问可视化系统区域</b>		
■ 通过移动应用程序	不限*	不限*
■ 通过 PC/MAC	不限* 访问时限 2 小时。	不限*
<b>本地访问配置区域</b>		
■ 通过 PC/MAC , U.motion 10 寸/15 寸触摸屏客户端	不限*	不限*
■ 通过移动应用程序 , U.motion 10 寸/7 寸触摸屏客户端	—	—
<b>远程访问配置区域</b>		
■ 通过移动应用程序	—	—
■ 通过 PC/MAC	不限*	不限*

\* 备注：连接到 U.motion 客户端设备没有数量限制。然而，同时接收来自超过 20 个客户端设备的访问（不包括设备处于闲置状态）会减慢系统的反应时间。